

Джерзі Сіті. — Місцеве українська Громада з великим жалем, смутком і пошаною супроводила в понеділок, 29-го червня, на вічний починок одного із найстарших і найбільш заслужених діячів-піонерів, св. п. Михайла Барана, який помер на 82-му році життя в четв. 5-го червня. Народжений в 1888-му році в селі Каролівці Рава Руської в Західній Україні, св. п. Михайло Баран приїхав до Америки в 1906-му році, а зображена в архівах його перша членська грамота Українського Народного Союзу має дату 10-го вересня 1908-го року. Ділячись до основоположників 270-го Відділу УНС в Джерзі Сіті, створеного за ініціатиивою покійного уже Василя Гіла та Івана Смирнана, св. п. Михайло довгі десятиріччя до своєї смерті був сек-

ретарем того Відділу, що носить назву Вратова св. Івана Хрестителя. Був делегатом на багатьох конвенціях УНСОюзу, включно з останньою, що відбулася в Клівленді в травні цього року. Крім УНСОюзу, був активним і провідним членом інших місцевих організацій і установ, зокрема Українського Народного Дому. Допоміг зібрати гроші тисячі доларів на найважливіший українські цілі, як і в першу чергу сам щедро рукою жертвував. Своєю постановою і своєю активністю та, зокрема, своєю повною відданістю своєму народові і своїй громаді здобув собі найбільшу пошану і любов у своїй громаді, що й виявилось під час похоронних обрядів. Бувши відцем, одсиротами дочки і троє синів, 11 синів, чотирьох племінників і одного племінника,

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1933
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays
& holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian
National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for by
Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$18.00; six months \$9.50; three
months \$5.00. For UNA members monthly 65¢.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Гаряче літо

Ідеться, очевидно, не про висоту, до якої піднесеться
руту з термометром, а про соціально-політичний клімат.
Бо в Америці ввійшло вже не в традицію: зимою, під час
шкільного року, найбільші заколоти бувають по кем-
пусах, — літом школи закриті і там панує спокій, зате на
вулицях рійно від різноманітної молоді, а спека сприяє
зростові нервовості. Так було у 1967 році з літніми зако-
лотами в Ньюарку, Дітроїті і інших містах. Минулорічне
літо було розмірено спокійне. Можливо, що так само буде
і у цьому році. Але влучно висловився посадинок Вілмінг-
тону в стейті Делаварі: „Ані один посадинок будь-якого
міста в Америці не може сьогодні заповісти з певністю, що
в його місті не буде заколотів. Існують потенціальні при-
чини для клопотів у кожному американському місті”.

Багато таких потенціальних причин. Атмосфера не-
певності, атмосфера взаємного недовіри, вибухова нестер-
пимість більшості чорної молоді, як також утрата терпели-
вості старших супроти молоді, що було — як кажуть —
головною психологічною причиною стрілянина на студен-
ті-демонстранті у Кенті, Огайо, і Діксоні, Міссісіппі.
За останніх кілька років стільки було проявів нагальних
методів, що вони вже не вичаються собі право громадян-
ства не лише у „революціонерів, але й у тих, що їх при-
боркують”.

Найбільше лиха цього літа може спричинити безробі-
ття серед молодих сезонних пошукувачів праці. Перебача-
ють півмільйона таких безробітних в одному лише Нью-
Йорку. В атмосфері похвальності до заворушень вони мо-
жуть вибухнути без будь-якої причини. Ось, наприклад, по-
переднього тижня в місті на Флориді чорні молоді люди
палали, грабували й заволашували з поліцією протимо-
циторних днів з 1967-го року, що в „супермаркеті”
стигло мурини 1.25 дол. за згрозшення чека на 157
дол. Внаслідок цього було 60 ранених і нароблено шкоди
на кількасот тисяч доларів.

„Тайм” з 29 червня в широкому аналітичному огляді
п. я. „Літо: хмарне з принагідними хуртовинами”, потішає
читачів, що і міська поліція вже кмітливо дає собі раду
з порушниками ладу, і провідники муринів зрозуміли,
що влучні заворушення шкодять найбільше муринам.
Але, пишучи на ту саму тему, „НН Таймс” із 21 червня
сумовито стверджував: „Американські посадинок міст
турботливо запитують: чи дуже гарячим буде цьогорічне
літо?”

Пам'ятник Сталінові

Протягом місяця щось незрозуміле діялося на Крас-
ній площі в Москві, біля Кремлю: могли викладати дик-
татором Хрущовим диктатора Сталіна обведено високим
парканом, раю праці привозили й пізно увечері звідти
автомобілі робітників. 24 червня ті ж робітники ре-
зюбляли загорожу, і москвичі побачили, що на шляху ре-
абілітації кривавого Сталіна ЦК КПСС зробило ще один
крок вперед: на його могилі з'явився бюст із срібного
пліти. Важливість події підкреслює й той факт, що по-
груддя Сталіна виконав не хто інший, як Н. Томський —
президент Академії Мистецтв СРСР. Не було з нагоди
відкриття пам'ятника ніякої церемонії, але це тільки під-
тверджує значущість події. Так само без спеціальних
розголосів почали цього року з'являтися портрети Ста-
ліна в книжках, у друкованих спогадах совєтських мар-
шалів, у збірці партійної макулатури про Леніна, якого, до
речі, Сталін замовчував. Вийшла в локсусовому виданні
не перевидавана з 1961 р. після 22-го з'їзду комуністичної
партії СРСР, поема більшовицького поета-самогубця В.
Маяковського „Дієнія”, де є побажання „щоб у ЦК допи-
ли читав товариш Сталін”.

Того ж дня, як відкрили загорожу навколо могли
Сталіна, відомий совєтський письменник М. Шолохов ви-
ступив у „Комсомольській Правді” з гострою критикою
„деяких поетів і критиків” та з вихваллянням згаданого
В. Маяковського. А за два дні перед тим ЦК КПСС по-
відомив, що в Буденшті відбудеться „нарада міністрів за-
кордонних справ держав — учасниць Варшавського дого-
вору”. В совєтській пресі, у зв'язку з початком туристич-
ного сезону, почали публікувати вістки, як то законорни-
дівцях намагалися привозити й вивозити „контра-
банду” з СРСР. „Радієська Україна” з 21 червня в ре-
портажі з Одеси наводила декілька прикладів, коли після
обшуку туристів у них відбирали, мовляв, золоті монети,
цінні речі тощо. В літаках з України сповіщають про чер-
ги під харчовими крадіжками.

Ці і багато подібних фактів показують, що в Совєт-
ському Союзі закінся, мов у казані, і що ЦК КПСС не
даремно вирішив саме тепер нагадати про Сталіна ще раз,
нагадати про останній засіб Москви — терор.

Д-р Юліан Колтун

ВАТИКАН І МОСКВА

(Дипломатичні контакти)

(4)

Ікраз у той час реформи патріарха Нікона спричинили розкол у московській церкві і народження секти старо-
вірів, у яких Крижаніч бачив темноту й анархічні тенденції. Він написав дисертацію в обороні патріарха Нікона і тим напивав собі біди: Ніконов понав у неласку царя, а Крижаніч 1661 р. опинився на Сибіру в Тобольську. Однак, безпосередньою причиною його заслання було щось інше. Крижаніч, перебуваючи в Москві, нав'язав таємний кон-
такт з крипто-католиками і, правдоподібно, ведівське когось з тих католиків спричинило його заслання.

Юрій Крижаніч перший створив теорію, що Росія — це Євразія. Найважливішіми його творами, написани-

КРИЗА МОРАЛІ

Самий факт існування в дітей із свого законного по-
часного світу кризи моралі не підлягає сумніву — вона
охоплює всі країни Заходу і Сходу. Вона не оминула й комуністичні країни, дарма-
що диктаторсько-поліційні режими з гострою цензу-
рою преси, фільму, видоци і телебачення тримає кризу мо-
ралі в дещо інших формах і межах. Коли безперечним є факт кризи моралі, то най-
більш суперечливим є погля-
д на неї, на її суть, на її причини, розвиток і ви-
гляд на майбутнє. Особливо щодо того, чи ця криза є переходовим явищем, яке скорше чи пізніше мине-
ться, не залишивши глибокого сліду на психіці народів, чи вона є явищем тривалим і та-
ким загрозливим, як була криза моралі в Римській ім-
перії, що внаслідок цієї кри-
зи загинула, — існують різні думки.

У статті — студії „Зріст турботи з приводу кризи мо-
ралі” в журналі „ЮС Нью-
енд Ворлд Репорт” з 29 чер-
вня подано багато конкрет-
них прикладів занепаду дав-
ніх понять із світу етики. Внаслідок постали нові те-
чі, нові напрямки, змінилися думки, змінився підхід до багатьох ніби вічних правд, і все це відбивається на житті людини, родині, су-
спільстві, державі. Змінилися відносини в житті полі-
тичному, господарському, в трактуванні проблем з по-
гляду законодавства, у від-
носинах між людьми, між на-
ціями, між державами. Нема сумніву, що цей „джерейшен ген”
привів між генераціями, в-
плинула на постання яви-
ща, „гіннісі”. Спершу „гін-
нісі” пропалагували люди, ви-
рознумні, радість життя, непристосування алу. Зго-
дом цей рух породив — за-
вернувши в сторону анархі-
зму та комунізму, і під впли-
вом масового користування наркотиками — в сторону си-
сильніших метод. Жорсткі-
кі вбивства у середовищі гіннісі відкривали той рух. Дехто з духових лідерів руху „нової моралі”, як ось відомий лікар дитячих не-
дуг, колишній комуніст, д-р Бенджамін Спок, одверто визнає, що він розчувався в „так званій емансипа-
ції від добу пуританізму”.

Криза моралі проявляється в деяких фактах, щодня
може бути у свідомості кожного. Підсудні визнають
суду свиню і оборонці адвокат свиню. Це студент
брудного лайкою обиджав президента коледжу, і фео-
дор-де навипередки з та-
ким студентом. Перед кон-
гресовою Комісією в сиринх порнографії приходять „де-
легати” з 12-ох юнаків і дівчат, які обиджують членів Комісії найбруднішими
словами. Приведена однією малолітньою „делегаткою”
тричі дитина повторює й собі ті слова, і врешті одні з делегатів штуршує в лице конгресменові „торт”.

Але поруч з такими фак-
тами є й інші: 40% аме-
риканського народу системати-
чно ходить до церков, 17
більшості дол. пожертв річно складають в Америці на ре-
лігійні, харитативні та кул-
турно-суспільні цілі. Тисяч-
ці студентів навчають літом безплатно дітей по міських
гетто. Десятки тисяч юнаків і дівчат круглий рік добро-
вільно працюють в організа-
ціях для поборювання аль-
коголізму й наркоманії. По-
руч із дегенерацією ідеалі-
зму та проповіданням ети-
ки відповідної до ситуації, 85% опитуваних американ-

ці висловлюються за загос-
трени законів проти про-
дажу порнографічної літе-
ратури і проти контролю на-
роду. Реакція суспільства
проти гіннісі і іпнісі така
гостра, що дехто боїться
хвиля масових репресій, яка
також пошкодила б демокра-
тію.

Ніхто не має рецепти на
розв'язку кризи моралі. Але
чораз глибока увага до неї
(Закінчення на стор. 3-ій)

мі, коли турки здобували це
місто. Згинув в рядях добро-
вольців, що допомагали по-
раженню.

У своїх творах Крижаніч
гостро критикував царський
уряд та бюрократію і пропо-
нував політичні й економічні
реформи, яких потребувала
Московія. Через кілька десяти-
років цар Петро I перетворив
Росію на монархію, що була іде-
нтична з тими, які Крижа-
ніч запропонував в своїх
творах „Політика”.

10. Імператор Петро I

Петро I був високий ростом і з прихованою жорстокістю на привітному лиці. Він вирішив зробити з Московії європейську потугу, реформувати її на західний лад. В тілі цілі вбив 1697 р. по-
дорож по Європі. В Римі не був, але перебуваючи в Польщі, обіцяв папському нунці-
сві, що дозволить католицьким місіонерам, призначеним до Китаю, переїздити через Москву. Однак, цього дозволу не дав на письмі, кажучи, що його „Імператорсь-

ке слово варте більше, ніж клантний паперу”. Повернувшись до Москви, не додержав своєї обітниці, кажучи, що це була лише розмова при столі.”

На інтервенцію австрійського монарха Леопольда I сузітним вдалося знову осісти в Москві і відновити там школу. Там вони зразу знайшли прихильників з-поміж бояр і навіть з-поміж священиків. Цар Петро толерував католицьку школу лише тому, що вона йшла по лінії його реформи: просвітити темну Московію.

11. Трагічний інцидент в Польську

Під час польсько-шведської війни Петро затримався зі своїм військом у Польську. Вранці 11-го липня 1705 року, після цілоночного днівця, він пішов оглянути васильський монастир, де заприймав образ Йосафата Кунцевича. Монах-васильянин вийшов, щоб привітати страшного гостя. Петро запитав його: „Хто вбив архи-

єпископа Кунцевича?”

ТРАГЕДІЯ ОДНОЇ ВУЛИЦІ

Невідомо, з якої причини прозвано в Мангеттені в Нью-Йорку відтінком вулиці між есеєм „А” і Третью есеєм — площею св. Марка. Мабуть, сталося це на домагання якогось місцевого достойника італійського походження, який, згадуючи Венецію і її патрона св. Марка, спрочинив її хрищення іменем цього святого, дармащо на цій вулиці не видно ні каналів, ні гондол, ні гондольєрів, ані гербу Венеції — наміного лева.

Сейнт Маркс плеїс — вулиця дещо ширша від сусідніх, обличчя її самотнє, достойне. На однім з будинків видніє напис німецькою мовою: „А й і г к айт махт штарк” — „В єдності — сила”. У цьому будинку жив і діяв маестро українського танку Василь Авраменко. В іншому будинку, на якому видно напис „Мангеттен”, мешкав декілька років президент УНР в екзилі, поки не відійшов у вічність. По протилежній стороні великий „Польскі Дом Народови”, що то через його пороги переступали, в ім'я значимого кам'яну статую маршала Юзефа Пілсудського, різні польські діти, на яких припад обов'язок з'ясувати: „о чом то мислиш на ньо йорекім бруку...”

Так діялося на вулиці св. Марка „роками”, і мешканці цієї вулиці українці, поляки й інші зустрічалися тут як рівніми. Вулиця св. Марка була тихою, гарною...

Та одного дня сталася тут несподівана подія. На вулиці св. Марка явилася значе-
в'я якась несамотні людські постаті, брудні, патлаті, з волоссям, що нагадувало „фрезури” людей із кам'яної доби або принаймні австралійських бушменів. Вони були переважно босі, брудні, напівголі або з ексцентричними строкотомового бачно. Юнаки подобали на дівчат, дівчата на юнаків — розпізнати їх можна було лише з голосу. Варна їх шкіри від білої до найдосяжнішої чорної. Вони миттю зайняли відтінком вулиці св. Марка між 2-го і 3-го есею, і хідники, сходи і переклади — як кам'яниці, розпалася, де тільки був вільний простір. Вони виперли з вулиці бонів із недовгих Бовері і з'явилися в місці, виступали до прохожих: „Гіт мі є чейдж!”

З того часу вулиця св. Марка постійно змінювала свій вигляд. Деякі давні крамниці зникли, а на їх місці постали нові, де стали продавати дивні стріли, картини, книжки. Мій сусід-
ців висловлюються за загос-
трени законів проти про-
дажу порнографічної літе-
ратури і проти контролю на-
роду. Реакція суспільства
проти гіннісі і іпнісі така
гостра, що дехто боїться
хвиля масових репресій, яка
також пошкодила б демокра-
тію.

Ніхто не має рецепти на
розв'язку кризи моралі. Але
чораз глибока увага до неї
(Закінчення на стор. 3-ій)

мі, коли турки здобували це
місто. Згинув в рядях добро-
вольців, що допомагали по-
раженню.

У своїх творах Крижаніч
гостро критикував царський
уряд та бюрократію і пропо-
нував політичні й економічні
реформи, яких потребувала
Московія. Через кілька десяти-
років цар Петро I перетворив
Росію на монархію, що була іде-
нтична з тими, які Крижа-
ніч запропонував в своїх
творах „Політика”.

10. Імператор Петро I

Петро I був високий ростом і з прихованою жорстокістю на привітному лиці. Він вирішив зробити з Московії європейську потугу, реформувати її на західний лад. В тілі цілі вбив 1697 р. по-
дорож по Європі. В Римі не був, але перебуваючи в Польщі, обіцяв папському нунці-
сві, що дозволить католицьким місіонерам, призначеним до Китаю, переїздити через Москву. Однак, цього дозволу не дав на письмі, кажучи, що його „Імператорсь-

ке слово варте більше, ніж клантний паперу”. Повернувшись до Москви, не додержав своєї обітниці, кажучи, що це була лише розмова при столі.”

На інтервенцію австрійського монарха Леопольда I сузітним вдалося знову осісти в Москві і відновити там школу. Там вони зразу знайшли прихильників з-поміж бояр і навіть з-поміж священиків. Цар Петро толерував католицьку школу лише тому, що вона йшла по лінії його реформи: просвітити темну Московію.

11. Трагічний інцидент в Польську

Під час польсько-шведської війни Петро затримався зі своїм військом у Польську. Вранці 11-го липня 1705 року, після цілоночного днівця, він пішов оглянути васильський монастир, де заприймав образ Йосафата Кунцевича. Монах-васильянин вийшов, щоб привітати страшного гостя. Петро запитав його: „Хто вбив архи-

ЖИТТЯ І ЗНАННЯ

Редактор інж. Лев Яцкевич

ТУТА ЗА НЕВІДОМИМ

Нескінченний простір все-
ленної, перехрещений сріб-
ними нитками електричних
хвиль, лише тут і там зако-
сичений ув'язненою енергі-
єю галактик з мільйонами
сонць, планет та місяців, що з
них деякі обовити чарівним
серпанком атмосфери, який
хоронить їх від насаги теп-
ла та космічної радіації,
створюючи сприятливі об-
ставини для розвитку жи-
ття.

Однією з тих галактик є
галактика нашого світу, що
має форму сплюсненої сфери,
на окраїнах якої знаходять-
ся наше Сонце, наша Земля
з її срібним Місяцем та по-
другими — планетами. Важ-
ко сказати, скільки мільйон-
ів років існує життя на
Землі і коли з'явився на
ній „гомо сапієнс”. Очевид-
но, що цей час треба роз-
ділити на сотки тисяч ро-
ків.

У порівнянні з тим часом
людська цивілізація дуже
молода. Перші її позначки
з'являються в „старовинній”
Сумерії 6,000 років тому; во-
на позначилася, вихахом
клинового письма, що стало
основною наукою та людсько-
го знання.

Але модерна людина та
модерна наука мають не-
повна 300 років. У 1632 р.
тобто зазед 338 років то-
му, коли кардинали засу-
джували Галілея за його на-
укову теорію, вони були всі
переконані в тому, що Зем-
ля — осередок світу, і що
вона непорушна; твердили,
що Земля порушувалася, було
для них не тільки безглу-
здо, але й науковою ересю.
Але 200 років пізніше люди-
на побачила й прийняла за
незаперечну правду, що не-
 тільки наша Земля, але й
чале Сонце і ціла галактика
перебувають у неспійно-
му русі. А ми самі пливемо
на нашій планеті, немов у
космічному кораблі, зі ско-
рістю 67,000 миль на годи-
ну докрити Сонця. І за
півроку перенесемося на 180
мільйонів миль разом із Со-
нцем, що теж не стоїть на місці.

Рухіною силою всіх ве-
ликих задумів та починів бу-
ла завжди людина, яку Тво-
рець наділив не тільки сво-
бідною волею та розумом,
але й наснагою пізнавати
невідоме.

І за снага споконвіку не
дає людині спокою, вона же-
не Марка Польо до екзоти-
чного Китаю, Христофера Ко-
лумба — до Америки, Ро-
альда Амудсена — до Пів-
нічного бігуна, Августа
Піккарда — до стратосфери
американських астронав-
тів до Місяця.

Задивлена у лет птахів,
людина реалізує Ікаріву
ідею літання.
В шуканні невідомого во-
на натрапляє на слід чарів-
ної енергії, що її від грецької
назви бурштину називає
електрикою.

Але за найбільше досяг-
нення людини нашої доби
слід вважати розшифруван-

ня структури матерії та під-
корення й оволодіння атомової
енергії, на щастя або про-
кляття людства. А збави-
ти таємниці матерії, люди-
на хоче пізнати таємницю
праматерії і таємницю все-
лїту.

І тут на нашій планеті по-
чинається нова Одиссея, чи пак
сага космічних полетів.
Пі першій етапі — це при-
чалення людини на Місяці
при драматичному, суперін-
тв двох технологічних по-
туж — Совєтському Союзу і
Америки.

Місяць вважають брамою
всесвіту, сповненого біль-
онами сонць, планет та міс-
яців, розсіяних на бездоріж-
жях нашої галактики.
Нова генерація вважає се-
бе частиною динамічного
всесвіту, з якого американські
астронавти на очах ціло-
го світу здерли зав'язку ко-
смічності. Германі Оберта,
Годдарда, Ці-О-Ловського,
Бан Аллена та фон Брауна.

Але все, що ми знаємо про
всесвіт, сповненого біль-
онами сонць, планет та міс-
яців, розсіяних на бездоріж-
жях нашої галактики.
Нова генерація вважає се-
бе частиною динамічного
всесвіту, з якого американські
астронавти на очах ціло-
го світу здерли зав'язку ко-
смічності. Германі Оберта,
Годдарда, Ці-О-Ловського,
Бан Аллена та фон Брауна.

Але все, що ми знаємо про
всесвіт, сповненого біль-
онами сонць, планет та міс-
яців, розсіяних на бездоріж-
жях нашої галактики.
Нова генерація вважає се-
бе частиною динамічного
всесвіту, з якого американські
астронавти на очах ціло-
го світу здерли зав'язку ко-
смічності. Германі Оберта,
Годдарда, Ці-О-Ловського,
Бан Аллена та фон Брауна.

(Далі буде)

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО І РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛІВ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ 1970 РОКУ

Департамент Молоді

НОВІ ЧЛЕНИ:

- Відд.:
6 Яковів Микола, Михайло.
7 Поверєв Микола А.
8 Кендзерський Анна М.
Марія М., Павло М. мол.
Пилипчук Андрій Т., Лариса С., Лев П., Роман Н.
Яросевич Андрій С., Ірина А., Марта Л.
17 Галич Володимир Е., Дарина В.
18 Костелюк Христофор Т., Соснін Носіт Е., Микола.
37 Діроза Катерина Р., Мец Діроза Р., Шиня Михайло В.
48 Вура Тереса.
63 Гарнаш Варвара М., Гевко Василь мол., Дебора А., Іван, Михайло.
65 Верний Роман П., Степан С., Павлюк Анна.
66 Петришук Микола мол.
68 Діроза Тарас Дж.
70 Олександрів Лариса Н., Христиня Л.
78 Моррис Роберт мол.
83 Купчир Василь.
84 Шиня Андрій.
114 Василь Наталія, Роксана, Юрій; Верденок Ларі Я. В., Дорошенко Петро.
116 Гайдуцький Ніна.
120 Миллер Роберт Н.
128 Ніч Степан М.
131 Ремецький Зоряна Х., Іванна К., Талія М.
146 Кондратович Андрій, Євген мол.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

- Відд.:
146 Мефенз Кетлін.
191 Софія Олександрівна.
221 Горбенко Дмитро, Катерина; Миконіч Катерина, Ніна; Саміця Ярослав.
252 Пилишук Михайло.
293 Гук Андрій М., Мотра Н.
364 Діроза Іван А.
361 Валуцький Євген Хр.
370 Іванчук Сосніт П.
423 Коваль Дарія.
430 Рогозницька Марія У.
462 Гриневич Володимир.
492 Світлана Лев М., Уляна Т.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

- Відд.:
221 Фадендик Степан, Ярослав.
238 Головатка Катерина М.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛАС ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Відд.:
45 Гармачук Євген М.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:

- Відд.:
15 Романюк Дмитро.
53 Веретик Леся С.
78 Голєва Діана М., Сосніт А., Степан А., Христиня А.
83 Спат Оксана Н., Олена, Степан В.
131 Мокшальков Іван.
161 Василь Бріан М., Діана Л., Зузіанна Л.
194 Турякський Роман І.
216 Процьок Андрій М., Федів Софія.
233 Ратич Євген.
276 Гавк Говард Р. мол., Трейді Л.
277 Кецо Ярослав.
345 Гудак Куртис.
346 Герета Христиня А., Юрій Р.; Діаніло Леся А., Петриша Любомира У., Марко М.; Стрийський Степан Я.
348 Терельський Михайло І.
371 Васильєвська Христиня Ю.
408 Юрків Ігор В., Степан М.
449 Корчак Зенон Р.
457 Геймур Віктор, Юрій.
497 Форемський Богдан, Роман.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПІШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

- Відд.:
234 Клодницька Кетлін А., Констанція Н., Христиня М.
374 Головатка Катерина М.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПІШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

- Відд.:
30 Шиньмелуш Іван.
127 Гаранук Кетлін.
165 Боготн Деніс М.
173 Пустоловський Павло Ф.
201 Тенієло Степан.
233 Літвиненко Маргарита А.
345 Літвиненко Марія.
346 Рогоз Роман.
429 Діроза Тарас Дж., Діроза Іван Т.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПІШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

- Відд.:
12 Корженюк Наталія.
45 Кочич Ольга 2.
67 Прудун Кароліна А., Юдіт І.
145 Мефенз Кетлін К.
153 Світуненко Анастасія, Людмила.
221 Горбенко Дмитро, Катерина; Миконіч Катерина, Ніна; Саміця Ярослав.
252 Пилишук Михайло.
271 Чек Тарас І.
341 Луцько Лідія.
423 Коваль Дарія.
430 Рогозницька Марія У.
471 Федішин Микола.
502 Світуненко Ванда Л., Сосніт П., Шарлена А.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПІШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Відд.:
14 Пилишук Андрій.
15 Галік Ігор, Станіслав Ярослав.
20 Вільхова Ольга.
25 Домарадський Вернад, Пеленська Христиня.
27 Шинька Леся.
36 Валуцький Роберт С., Христиня Я.
68 Сторожук Василь Д.
69 Осеніч Роман І.
75 Слупецька Варвара М.
76 Варвадін Розалія, Кулинич Володимир.
91 Бонічак Іван О.
103 Козловська Марія.
170 Гадівич Марія, Осніт, Степан.
178 Олішак Ірина, Роман.
182 Палих Петро, Стіт Марія.
194 Барна Марія.
204 Кондратович Діана М.
214 Пилишук Анастасія.
217 Вільхов Петро, Ярослав; Сосніт Євген.
221 Талія Євген, Томчук Ольга М.
234 Микола Григорій П., Федішин Миколом.
238 Даринський Степан В.
240 Діроза Іван М., Сосніт Володимир, Христиня Євген.
446 Вільховський Михайло Ф.

- 245 Волиця Надія І.
254 Варданян Річард Р.
257 Жук Михайло.
271 Чопко Богдан М., Орест В.
277 Нестерук Зенон Л., Ярослав.
287 Гейт Микола І.
292 Діроза Дарія.
293 Пилишук Андрій.
304 Байко Марія.
305 Ватюк Степан мол.
316 Копинська Наталія А.
317 Маринюк Патріція А.
323 Мельничук Андрій О.
328 Зуга Юрій О.
336 Наконечна Анна.
348 Врані Кароліна С.
358 Воробець Роман, Клочинський Юліан.
360 Слободницька Ірина.
361 Волошенко Ярема, Савицька Іванна О., Хиль Орися.
379 Матвійшин Юрій А., Сидорук Михайло Д.
428 Кіт Вікторія А.
432 Варилук Борис В., Зузіанна Хр., Юрій О.; Степан Юрій, Толпін Лідія М.
443 Валін Сильвія М.
450 Сушич Татяна А.
484 Козловська Леся А.
485 Чума Ігор В.
503 Борошак Богдан Т.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПІШЛИ ВІДПОВІДЬ ВІДПОВІДІ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Відд.:
20 Кмита Яким М.
33 Пилишук Іван.
39 Пилишук Надія, Петро П.
63 Бобик Микола А., Драч Тарас М.
75 Гірка Марлена І.
96 Шеленченко Ірина.
106 Губаль Анастасія, Ніна; Машевко Одарка, Степанія.
140 Терельський Іван М.
146 Андрушко Діаніло М.
161 Самчук Кароліна С.
174 Вільшак Анна Г., Мадич Володимир Р.
183 Петрик Діана С., Роберт В.
218 Вітшин Михайло Ю.
221 Брагар Михайло І., Крайчак Марія, Маркенич Віра Л., Толочко Богдан.
234 Ковальчук Роберт В.
256 Галета Тарас К.
336 Вує Лорейна М.
370 Сорок Богдан Ст.
379 Діроза Тарас Дж., Леоніда Ярослав; Романшин Зенон.
408 Тарас Михайло Д.
472 Гриневич Марія, Ярослав.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

- Відд.:
104 Палило Степан.

Департамент Дорослих

НОВІ ЧЛЕНИ:

- Відд.:
2 Сенькович Василь І.
5 Байко Теодор, Оксана; Галатин Павло, Степанія; Гойдин Свєтлх, Тур Степанія.
8 Вибель Степан, Анна; Зварич Михайло, Шашкевич Богдан, Христиня.
10 Алексєвич Петро, Надія.
13 Терельський Василь, Урбан Іванна.
14 Данкевич Іван, Анна; Павлюк Іосифіна.
15 Кривошук Микола, Наконечна Ольга, Ярославич Лідія С.
17 Галич Андрій, Василь, Марія, Надія.
25 Вржак Богдан, Домарадський Вернад, Богдан Ю., Роман І., Степан, Марія О.; Олішак Коц Катерина, Лешалков Миколом.
27 Шинька Леся.
30 Шиньмелуш Іван.
32 Вільховська Катерина, Раїдолович Клара, Фарушук Євген, Микола, Степан, Антоніна.
33 Гулик Михайло І.
37 Вуй Зузіанна, Гельмєцька Марія Р., Гнатюк Валерій, Діроза Мартин П., Рутковський Олександр Е., Савіко Марія К., Федіч Свєтлана.
39 Варто Оксана, Вішко Євген, Краєв Олена.
42 Марушак Анастасія.
45 Гасюк Іван, Луцишин Лев.
52 Глошковський Петро, Головатий Дмитро, Анна; Кириченко Михайло, Кочут Володимир, Кочик Марія М., Мігел Томас В., Мурал Анастасія, Спердас Карло К., Спільська Анастасія, Тіахук Василь.
55 Верний Петро, Гриньківський Ярослав Ю., Гуцулик Сосніт, Літвиненко Миконіч Я., Павлюк Іван, Шубер Іван, Михайло, Ніна.
59 Маззавуф Франко мол., Палітроніч Адам, Роман Іван.
61 Сабо Амалія, Савоський Честер.
65 Атамчук Ген.
68 Сторожук Василь Д.
69 Брішак Іван, Катерина; Рішук Марія.
70 Виселючий Андрій, Остапук Любомира, Шулпина Олена.
76 Кільба Терентій, Салабух Марія.
78 Петрушнюк Діаніт Ст., Діаніт Т., Сузета М.
83 Дубак Федір, Купчир Іван.
88 Кольодий Володимир.
94 Василь Дмитро, Хмельська Катерина.
96 Діроза Діаніт М., Юлія, Федішук Зузіанна М.
102 Горняк Василь, Шиня Миконіч І.
106 Губаль Богдан Р., Ошпук Анна, Погодєв Олександр.

- 113 Гаванчак Андрій, Годчак Діаніт М., Кейт; Гусак Карло, Лата Іван, Іван К.
114 Братів Володимир, Дорошенко Раїса.
116 Гайдуцький Андрій, Нагірний Микола.
121 Болнар Яким Е. мол.
127 Гаранук Кетлін М., Мушкетерська Марія.
130 Стєц Степанія.
131 Кривак Катерина, Левицький Миконіч, Ремецький-Сенчичак Микола, Катерина; Ягодинська - Сенчичак Марія.
133 Кожерук Марія Хр.
146 Германчук Карло, Олександр Е.; Діаніт Ковен, Кішнік Євгенія, Коздрьовська Євгенія, Євгенія; Крук Богдан, Лєсєв Микола, Роман М.
150 Никорчук Анна С., Семенюк Кетлін О.
156 Діаніт Вєвєрлі Л.
157 Васильєвський Катерина, Вільшак Христиня, Вільшак Софія, Кольодич Філімон, Пашуцький Михайло, Томчук Михайло, Тарас Іван, Микола, Анна, Олена.
158 Лабі Орися.
165 Боготн Деніс М.
170 Миконіч Марія, Сосніт Ярослав, Варвара; Цілик Надія.
173 Пустоловський Павло Ф.
174 Діаніт Ілля, Степанія.
175 Колберт Петро Г., Лідія.
176 Шиньмелуш Лідія, Михайло.
180 Галамь Люба.
182 Мітроф Олександр.
183 Залута Петро, Лєсєв Свєтлх І.
184 Віванік Остап, Гідей Іван, Віра; Купчир Володимир, Агнеса; Ошнєвський Надія; Савіко Олег, Савіко Григорій, Ярослав М., Олена.
191 Матєйчук Ярослав, Марія; Миларик Іван.
201 Тенієло Степан М.
204 Карп Григорій, Кіш Іван, Копальський Я. р о л а в, Гірко Юрій, Теодора.
210 Франко Гейл Л.
216 Черник Христиня Г.
217 Тарасовський Петро, Чернєвський Володимир.
219 Палєтний Григорій, Палєтн Томас П., Раїт Карп, Юрєн Діаніло, Діаніт, Марія Т.
222 Погодєв Ярема, Олена.
223 Палчак Анна.
224 Завальний Степан, Анастасія.
230 Володєнко Діроза Л., Врєнко Микола, Козловський Григорій, Цілик Іван.
231 Бурміль Філіпа.
233 Літвиненко Маргарита А.
238 Корсун Іван І. ст., Марія Л., Ширі А.; Миконіч Степанія, Шинька Ольга.
240 Гладун Лідія, Степанія; Пилишук Іван, Фітєв Миколом.

- 245 Голубович Михайло, Кіт Євгенія, Надія; Наталія, Олена, Юстіна.
251 Рокма Марія С.
252 Валєнтіно Доуїс.
253 Вєрєв Степан А., Гайдуцький Володимир, Тарас, Віра, Володимир Є в о т а с і й, Вікторія; Петрушні Іван.
257 Тенієв Василь Г.
261 Діаніт Діаніт А.
265 Косів Іванна.
277 Капустинський Олександр, Ірина.
281 Навішук Віктор.
283 Гейко Іван, Рут А.
296 Вільшак Іван, Марія, Микола; Іванович Степанія.
301 Гайдуцький Богдан, Гітська Іосиф, Костюк Василь, Нічменко О л е к с а н д р, Павлюшин Федір, Пилишук Іван.
305 Ватюк Степан мол.
307 Гайл Микола, Анна; Сидорук Євген.
312 Соловйська Тереса М.
316 Гуришська Іванна К., Захарів Ірина, Лідія Ангеліна, Іванна Марія, Свєрідка Марлена А., Тарнашківський Володимир В., Орест, Богдан; Федішук Антія, Марія.
317 Гайл Ігор, Богданна.
321 Стєрєвська Софія.
322 д-р Віктор Володимир, д-р Лєсєв Іосиф О.
323 Вільшук Гілдєвська, Каско Володимир І., Марія.
327 Варан Степан, Олександр; Шиньківський Володимир, Ширба Анна.
330 Мартинюк Анна П., Микєв Михайло ст., Понієв Король І., Якович Брюс В., Мурал Анастасія, Спердас Карло К., Спільська Анастасія, Тіахук Василь.
342 Варьян Іван.
343 Бойко - Онуфрієв Катерина, Брішак Карп, Губа Софія 2, Роберт Катерина, Онуфрієв Катерина.
344 Харченко Леонід, Катерина.
345 Літвиненко Марія, Ясєнук Володимир.
346 Рогоз Роман, Сторожківський Володимир.
347 Кудин Григорій.
348 Косіак Катерина.
349 Декер Клайд К., Оксана Іванна.
350 Слободна Анастасія.
352 Ковалік Петро, Косєв Іванна Ірина, Столярський Юрій, Анна.
356 Воробець Михайло, Гас Василь Л., Я р о с л а в, Дуришук Михайло, Літвиненко Елєндріа.
358 Пик Лев, Олена.
361 Вільшук Олександр, Каннон Іван, Крутка Роман.
363 Вільшук Марія.
372 Кочут Марія А., Лєсєв Василь.
375 Пилишук Кетлін, Стефанія Наталія.

- 379 Вєрєвський Зенон, Степан, Софія; Кудин Леся, Кукуча Василь, Лаврук Іван, Матєйчук Михайло, Анастасія, Ірина М.; Мокшальков Лідія, Сосніт Олександр, Дер, Степанія; Хавула Марія.
382 Гойман Томас К., Діаніт Павло, Катін Свєтлана.
385 Алексєвич Віра, Мороз Євгенія, Пилишук Надія.
387 Лєсєвський Дмитро, Слєбєтєв.
397 Дарюшак Іван, Жидик Андрій.
402 Демборський Степан, Анастасія.
406 Ск Роберт І., Іванна М.
407 Квалісський Честер, Корчак Богдан, Проник Марія.
408 Медвідська Євгенія, Тхорик Степан, Олена.
413 Фера Марія К., Форестер Марія.
414 Косак Павло, Степанія; Мєлєнська Богдан.
418 Діроза Богдан.
422 Вєзрушук Свєтлх, о. Вільшук Степан, Гембарська Іванна, Кулишівський Богдан, Христиня.
423 Діроза Роберт, Віра; Ошнєвський Іван В., Сірішук Іосиф, Янєв Ірина.
424 Матієвський Володимир, Софія.
429 Діроза Тарас Дж., Персон Іван Т. III.
430 Гейко Роман, Михайло; Гуренко Богдан, Жоніш Іван, Василь Ярослав, Каліта Тарас, Косік Олена, Кішнічків Іван, Лєсєв Григорій, Ошнєвська Марія, Свєтлхук Ярополк А., Бокєв І.; Ошнєвський Володимир, Фішук Дмитро, Анна.
432 Андрушук Іван, Анна; д-р Козак Андрій, Пашковський Юліан, Подільчук Михайло, Шєбєв Анна; Шєвчук Роман, Ярослав.
434 Антонович Марко.
435 Рєзєв Тарас І.
439 Вєс Марія, Василь Іосиф, Печенюк Нєстор, Осє Роналд П.
440 Ганкевич Ольга, Файгель Андрій.
441 Прунька Анна.
444 Патрік Марія.
445 Олішак Ольга, Сидіровіч Дарія.
450 Волчур Роман.
451 Вєрєв Євген С., Слєбєтєв А.
456 Галон Вільшук, Петруш Іосиф.
458 Николєв Петро.
460 Вітун Маргарита Т., Діаніт Микола.
464 Сомбик Ольга.
468 Марчук Михайло, Олена А.
469 Котик Софія.
478 Вітун Лєйтон, Анна.
479 Козьорі Іван.
481 Сосніт Теодор І.
489 Вєрєв Саміло, Кістен Іосиф, Шєвченко Слєбєтєв Л.
490 Драгон Кароліна А., Муррей Іванна, Пашковський Павло, Трейді Едвард В.
492 Зєбчук Анна.
497 Ошнєвський Роман С., Юрій О.
502 о. Адріан Степан, Фадіш Едвард М.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

- Відд.:
14 Борт Тарас.
33 Філішук Євгенія М.
64 Микола Марія С.
88 Пашуцький Миколом.
158 Вєбєвський Василь, Євгенія 2.
184 Діроза Степанія, Софія Олександр.
211 МєкДонел Марія Л.
221 Горбенко Борис, Марія; Діроза Марія, Надія, Мєлєнчук Анна.
230 Маркович Степан.
243 Борт Олександр.
301 Мєлєвська Оксана.
325 Яєв Богдан.
346 Яєв Володимир.
356 Діроза Оксана.
381 Топаловський Олександр.
370 Вєдмарчук Теодор 2, Олена, Парєвська; Іванчук Свєтлх*, Ісєвич Галіна Т., Миконіч Григорій, Сосніт Степан.
379 Курчак Слєбєтєв.
399 Курчак Слєбєтєв.
413 Гітська Ольга.
423 Вільшук Михайло*, Коваль Богдан П., Роман П.
430 Тушніч Анастасія, Горпина.
445 Оброца Микола.
452 Свєтун Петро П.*
503 Воробець-Карпатський І. ван.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

- Відд.:
25 Коч Марія П.
34 Косішук Марія.
221 Фадєнчик Антія 2, Парєвська 2.
375 Пилишук Євгенія 3.
482 Кольд Розалія.
484 Кольд Янєв.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛАС ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Відд.:
12 Каші Роман, Євгенія.
32 Вєсєв Діаніт Л.
34 Рєбєк Степанія М.
53 Вєрєвський Петро, Лєсєв Кароліна І.
78 Гєлєв Степан І., Олена Т.
88 Козловський Степан П., Савішук Ольга.
114 Вєсєв Юрій*.
123 Вєрєвський Олександр*.
135 Олександр Свєтлх.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:

- Відд.:
42 Вєзрушук Свєтлх*.
127 Матєйчук Михайло*, Шєвчук Іван*.
128 Свєт Франко*.
130 Квалісський Богдан*, Олена; Ошнєвський Павло*, Марія; Прєтєнко Михайло, Слєбєтєвський Богдан*, Любомира; Стєпєнко Микола.

- 495 Вєрєв Кароліна С., Пєдєв Катєріна.
460 Діроза Тарас*.
464 Чиніа Михайло.
472 Габ Миколом.
477 Окурій Степан*.
479 Козьорі Іван.
481 Лєсєв Микола, Мокшальков Юрій, Остапчук Степанія О.
481 Кот Степан*.
481 Вільшук Ольга Р.
216 Рєзніш Люба, Федьків Оксана Р.
216 Гавк Говард Р., Віргінія Л.
287 Вєлєвська Розамарія.
324 Струк Ольга.
346 Гурко Степан*, Добрянський Миконіч, Дос Сантос Сєвєстїан П. (III), Марія; Дубас Іван, Іванєв Юрій.
354 Діаніт Микола.
381 Кушнішківський Володимир*, Курчак Борис*, Лідія; Мєлєнчук Богдан І., Володимир.
371 Гартлі Юрій мол.*
379 Кішєв Татяна.
406 Пашуцький Григорій М.*
408 Юрків Михайло*, Євгенія.
411 Паст. Діроза Володимир І., Зінчук Іван, Наталія; Ісєвич Петро*.
422 Андріш Юліанна, Ганкевич Петро П., Іванна Д.
434 Гавришук Миконіч, Ольга.
445 Сосновська Гєнєвєра.
454 Галайда Микола*, Марія; Пашуцький Дмитро, Софія.
457 Рутоніч Татяна.
462 Антошків Архїбальд*, Сосновська Карп, Чєпєтєв Іван*.
464 Руда Лєвєв, Франк Пєтєр*, Анна.
497 Косік Оксана.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПІШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

- Відд.:
58 Кольд Ієвєв, Розалія.
170 Коч Марія П.
210 Гупало Ілля, Євгенія.
234 Клодичський Роман В., Дарія С.
259 Савішук Лєонтія, Марія, Надія.
375 Кішєвська Ніна С.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПІШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

- Відд.:
7 Рєсєтєв Михайло мол.*
24 Савішук Катєріна Дж.
33 Філішук Євгенія М.
64 Микола Марія С.
153 Пєлєнський Ігор М. 2.
194 Грішук Теодор, Єлєонора.
211 МєкДонел Марія Л.
221 Горбенко Борис, Марія; Діроза Марія, Надія; Дубишська Юлія, Мєлєнчук Анна.
230 Маркович Степан*, Тіма Михайло С.*
243 Борт Олександр*.
301 Сутон Ніна.
305 Гєнтон Анна Дж.
341 Золісський Василь*.
379 Кішєв Олександр*.
399 Курчак Слєбєтєв*.
402 Кольд Гєнріх*.
413 Гітська Ольга*.
422 Мєлєнчук Павло*.
423 Вєлєвський Михайло*, Коваль Богдан П., Роман П.
430 Тушніч Анастасія, Горпина.
445 Оброца Микола*.
452 Свєтун Петро П.*
503 Воробець-Карпатський І. ван.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПІШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Відд.:
14 Борт Тарас*.
33 Філішук Євгенія М.
64 Микола Марія С.
88 Пашуцький Миколом*.
158 Вєбєвський Василь, Євгенія 2.
184 Діроза Степанія, Софія Олександр*.
211 МєкДонел Марія Л.
221 Горбенко Борис, Марія; Діроза Марія, Надія, Мєлєнчук Анна.
230 Маркович Степан*.
243 Борт Олександр*.
301 Мєлєвська Оксана*.
325 Яєв Богдан*.
346 Яєв Володимир*.
356 Діроза Оксана*.
381 Топаловський Олександр*.
370 Вєдмарчук Теодор 2, Олена, Парєвська; Іванчук Свєтлх*, Ісєвич Галіна Т., Миконіч Григорій, Сосніт Степан*.
379 Курчак Слєбєтєв*.
399 Курчак Слєбєтєв*.
413 Гітська Ольга*.
423 Вільшук Михайло*, Коваль Богдан П., Роман П.
430 Тушніч Анастасія, Горпина*.
445 Оброца Микола*.
452 Свєтун Петро П.*
503 Воробець-Карпатський І. ван.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПІШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

- Відд.:
25 Коч Марія П.
34 Косішук Марія.
221 Фадєнчик Антія 2, Парєвська 2.
375 Пилишук Євгенія 3.
482 Кольд Розалія*.
484 Кольд Янєв*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛАС ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Відд.:
12 Каші Роман, Євгенія.
32 Вєсєв Діаніт Л.
34 Рєбєк Степанія М.
53 Вєрєвський Петро, Лєсєв Кароліна І.
78 Гєлєв Степан І., Олена Т.
88 Козловський Степан П., Савішук Ольга.
114 Вєсєв Юрій*.
123 Вєрєвський Олександр*.
135 Олександр Свєтлх*.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:

- Відд.:
42 Вєзрушук Свєтлх*.
127 Матєйчук Михайло*, Шєвчук Іван*.
128 Свєт Франко*.
130 Квалісський Богдан*, Олена; Ошнєвський Павло*, Марія; Прєтєнко Михайло, Слєбєтєвський Богдан*, Любомира; Стєпєнко Микола.

- 436 Вєрєв Кароліна С., Пєдєв Катєріна.
460 Діроза Тарас*.
464 Чиніа Михайло.
472 Габ Миколом.
477 Окурій Степан*.
479 Козьорі Іван.
481 Лєсєв Микола, Мокшальков Юрій, Остапчук Степанія О.
481 Кот Степан*.
481 Вільшук Ольга Р.
216 Рєзніш Люба, Федьків Оксана Р.
216 Гавк Говард Р., Віргінія Л.
287 Вєлєвська Розамарія.
324 Струк Ольга.
346 Гурко Степан*, Добрянський Миконіч, Дос Сантос Сєвєстїан П. (III), Марія; Дубас Іван, Іванєв Юрій.
354 Діаніт Микола.
381 Кушнішківський Володимир*, Курчак Борис*, Лідія; Мєлєнчук Богдан І., Володимир.
371 Гартлі Юрій мол.*
379 Кішєв Татяна.
406 Пашуцький Григорій М.*
408 Юрків Михайло*, Євгенія.
411 Паст. Діроза Володимир І., Зінчук Іван, Наталія; Ісєвич Петро*.
422 Андріш Юліанна, Ганкевич Петро П., Іванна Д.
434 Гавришук Миконіч, Ольга.
445 Сосновська Гєнєвєра.
454 Галайда Микола*, Марія; Пашуцький Дмитро, Софія.
457 Рутоніч Татяна.
462 Антошків Архїбальд*, Сосновська Карп, Чєпєтєв Іван*.
464 Руда Лєвєв, Франк Пєтєр*, Анна.
497 Косік Оксана.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПІШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

- Відд.:
58 Кольд Ієвєв, Розалія.
170 Коч Марія П.
210 Гупало Ілля, Євгенія.
234 Клодичський Роман В., Дарія С.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ 1970 РОКУ

Виплати вкладок усіх класів
Життєвого Забезпечення

Прибутки:

Відділ	Заплата	Відділ	Заплата	Відділ	Заплата
1	194.29	155	1,799.71	321	469.34
2	141.20	156	917.07	322	119.54
3	211.15	157	1,357.74	323	259.78
4	1,133.57	158	1,207.83	324	245.03
5	283.16	159	1,339.91	325	1,344.24
6	2,581.89	160	838.91	326	317.37
7	157.02	161	204.06	327	524.83
8	164.84	162	277.49	328	317.37
9	121.16	163	149.78	329	213.55
10	1,173.16	164	380.71	330	210.75
11	913.72	165	106.23	331	156.49
12	1,303.69	166	1,157.74	332	161.02
13	695.77	167	483.83	333	869.52
14	77.07	168	822.68	334	579.70
15	184.75	169	2,686.22	335	303.39
16	117.15	170	997.90	336	229.92
17	815.70	171	461.67	337	409.20
18	242.71	172	367.15	338	495.00
19	422.68	173	134.15	339	400.80
20	49.28	174	127.91	340	1,046.88
21	1,371.88	175	523.05	341	436.94
22	5.59	176	225.58	342	374.81
23	784.21	177	2,153.88	343	835.04
24	309.64	178	808.45	344	878.49
25	194.30	179	113.71	345	39.78
26	58.84	180	36.08	346	537.89
27	108.86	181	86.67	347	791.20
28	519.27	182	36.17	348	281.08
29	447.35	183	1,107.31	349	249.70
30	54.62	184	373.19	350	459.67
31	649.51	185	21.61	351	17.68
32	270.33	186	2,933.65	352	578.61
33	746.20	187	13.41	353	627.58
34	513.88	188	18.80	354	3,030.68
35	1,958.72	189	5.43	355	41.50
36	33.56	190	87.96	356	922.19
37	14.23	191	100.12	357	22.63
38	2,131.97	192	14.08	358	2,201.86
39	238.27	193	22.59	359	213.83
40	768.55	194	170.32	360	217.15
41	297.42	195	2,099.95	361	383.75
42	404.90	196	983.90	362	1,054.25
43	317.12	197	77.34	363	1,300.30
44	37,312.72	198	75.90	364	232.13
45	143.55	199	200.00	365	611.09
46	188.58	200	244.22	366	965.74
47	420.98	201	193.12	367	47.86
48	532.64	202	57.80	368	14.40
49	130.71	203	181.14	369	3,964.28
50	927.80	204	225.42	370	81.93
51	313.87	205	54.93	371	652.15
52	1,120.08	206	1,038.68	372	1,984.22
53	46.70	207	1,192.68	373	146.94
54	54.75	208	381.20	374	406.69
55	86.34	209	617.62	375	123.84
56	1,565.96	210	617.25	376	56.84
57	172.20	211	438.07	377	1.86
58	217.51	212	438.07	378	230.78
59	258.82	213	12.84	379	145.89
60	103.51	214	31.25	380	396.97
61	184.95	215	867.75	381	1,273.00
62	302.54	216	261.19	382	1,182.50
63	31.16	217	297.97	383	64.94
64	122.61	218	594.06	384	889.81
65	60.53	219	262.61	385	111.15
66	404.95	220	304.34	386	396.94
67	1,149.94	221	503.41	387	76.58
68	25.59	222	998.52	388	128.27
69	422.42	223	2,518.62	389	486.13
70	13.64	224	44.90	390	99.06
71	75.67	225	294.95	391	123.41
72	186.79	226	11.85	392	1,130.56
73	1,006.40	227	745.95	393	77.17
74	164.53	228	148.07	394	226.60
75	682.58	229	86.32	395	768.72
76	177.35	230	15.53	396	260.10
77	51.74	231	27.66	397	535.00
78	416.32	232	496.24	398	234.37
79	366.10	233	1,200.92	399	52.50
80	249.56	234	311.66	400	50.44
81	23.99	235	700.09	401	1,596.32
82	2,103.68	236	1,439.80	402	21.05
83	24.45	237	9.10	403	30.26
84	673.43	238	279.06	404	1,145.96
85	133.55	239	199.96	405	133.94
86	75.25	240	22.12	406	600.80
87	165.66	241	52.45	407	194.37
88	126.59	242	81.83	408	396.94
89	1,210.69	243	1,416.35	409	980.38
90	192.22	244	194.79	410	58.55
91	394.51	245	816.70	411	506.53
92	404.60	246	157.77	412	336.75
93	231.15	247	90.98	413	1,353.07
94	186.08	248	544.42	414	92.06
95	227.89	249	2,020.33	415	287.97
96	10.19	250	66.57	416	317.92
97	251.20	251	44.88	417	27.44
98	441.09	252	107.30	418	1,138.69
99	230.56	253	673.32	419	291.72
100	431.81	254	275.14	420	307.61
101	303.73	255	301.07	421	766.16
102	126.35	256	224.28	422	1,282.15
103	126.35	257	78.62	423	240.48
104	353.58	258	230.93	424	393.30
105	65.53	259	848.01	425	928.90
106	288.25	260	496.59	426	878.36
107	116.01	261	206.28	427	500.44
108	125.12	262	2,632.15	428	31.25
109	1,258.20	263	1,016.25	429	201.35
110	525.11	264	20.88	430	2,235.16
111	822.56	265	562.25	431	1,996.86
112	2,473.38	266	228.35	432	34.26
113	113.66	267	27.90	433	190.57
114	1,610.40	268	254.14	434	100.97
115	9.16	269	31.43	435	236.31
116	114.75	270	820.94	436	491.98
117	277.05	271	66.68	437	882.34
118	62.50	272	817.04	438	208.68
119	903.56	273	451.14	439	666.15
120	204.51	274	124.91	440	309.83
121	137.03	275	338.09	441	46.10
122	372.51	276	95.02	442	241.06
123	140.00	277	9.75	443	134.90
124	209.68	278	111.20	444	189.48
125	96.78	279	16.94	445	50.48
126	2,252.63	280	88.66	446	909.31
127	1,309.58	281	118.78	447	485.64
128	39.32	282	2,032.08	448	9.28
129	117.42	283	803.71	449	83.23
130	307.25	284	126.63	450	1,506.63
131	164.91	285	148.59	451	467.67
132	38.19	286	934.55	452	125.68
133	3,367.75	287			

Виплати зібрані від членів за всі роки життєвого забезпечення в травні 1970 р. \$ 235,917.24

Виплати вкладок

Акцидентного Забезпечення

Відділ	Заплата	Відділ	Заплата	Відділ	Заплата
8	41.10	158	29.70	316	14.95
10	22.10	163	11.00	320	20.20
13	12.20	164	1.10	325	15.20
14	34.90	167	9.20	327	78.20
15	21.05	170	35.30	330	6.00
16	33.40	171	176.75	332	2.45
17	17.53	175	29.40	337	35.80
19	24.80	177	24.40	346	21.90
20	18.40	182	43.60	349	37.30
25	85	183	23.00	353	50.50
29	12.20	184	2.20	361	25.60
35	39.05	191	3.30	371	39.55
37	16.55	192	11.00	372	40.60
42	43.20	194	13.50	373	11.00
43	31.00	204	10.05	375	7.80
45	63.50	206	38.70	385	36.90
47	6.30	208	1.35	389	91.20
52	6.40	214	4.80	402	91.40
55	5.25	218	7.20	408	29.20
57	23.20	219	8.05	412	31.00
59	13.70	231	38.30	414	79.85
62	11.00	233	2.00	418	9.80
68	18.15	234	3.20	419	32.75
76	64.90	237	24.40	424	20.95
78	21.85	239	1.10	427	33.60
83	51.95	240	85.90	430	27.40
85	17.00	243	12.20	434	9.20
86	15.20	245	1.00	437	1.45
90	5.55	247	5.00	441	9.05
94	31.20	251	1.10	444	4.90
102	32.50	257	10.95	445	94.10
103	13.65	259	79.80	448	21.80
104	23.20	261	3.20	450	18.40
107	12.20	266	11.35	454	23.20
116	59.70	270	12.25	456	9.20
120	13.85	277	97.75	458	40.00
121	12.70	278	6.20	464	20.30
127	21.40	281	134.00	465	11.65
131	28.65	282	8.60	468	23.20
133	133.70	287	20.80	471	27.70
142	2.75	292	15.20	473	55.20
146	14.00	293	34.00	480	27.55
147	5.90	295	11.00	484	1.70
150	3.50	301	2.40	486	5.05
153	14.05	303	9.80	492	6.40
155	30.20	304	1.90	498	2.80
156	20.70	307	8.80	503	13.85
157	1.90	309	7.25	504	18.40

Виплати зібрані від членів Акцидентного забезпечення в травні 1970 р. \$ 3,672.20

Прибутки:

Членські вкладки (включно з дивідендами в кл. 1-3 дит. відділу)	\$ 239,842.44
Відсотки від фондів	62,881.89
Відсотки від грошових позичок	35,548.91
Прибутки друкарні й книгарні	30,538.89
Прибутки від реалізації в Кергоскон Н. П.	12,783.77
Зворот федер. податків та соц. забезпечення працівників	232.10
Виплати на покриття податків від грош. реалізації	3,506.00
Числ. від реалізації в Джерсі Сіті, Н. Дж.	2,000.00
Відсотки від членських позичок	1,210.78
Повернення грошовий зворот	324.86
Зворот стейт. податків та забезпечення від непрацездатності працівників	306.84
Зворот канад. податків та соц. забезпечення працівників	232.10
Зворот коштів подорожжів обласних організаторів	185.20
Дивіденди від акцій	125.00
Пожертви до Фонду Наглого Потреби	120.92
З продаж англомовної Енциклопедії	75.00
Зворот організаційної винагороди	10.00
Разом:	393,945.56

ІВЕСТИЦІЇ

Українські провідники в Бельгії стурбовані станом української молоді

Брюссель. — У м. Лювен з ініціативи Українського Науково-Освітнього Товариства (УНОТ), під головуванням керівника о. Б. Курилла, відбулася поширена нарада представників українських організацій Бельгії та Північної Франції. В нараді взяли участь понад 30 осіб, у тому числі студентів з Франції та о. радник З. Нарожняк, парох укр. католицької церкви у французькому м. Лювен. Головною темою наради, як інформували „Вісник“ Українського Допомогового Комітету в Бельгії, з 20 травня, було питання, як найкраще зберегти українську молодість у Бельгії при українстві. Мгр. Коут інформував зібраних, що немає точних статистичних даних про кількість української молоді в Бельгії та в північній частині Франції, але з нашою молоддю „як є стан дуже алармуючий під кожним оглядом, щодо свідомості і щодо мішаних подружж“. Про різні засоби збереження молоді при українстві доповідав о. радник Кіт, заклинаючи взятись до кон-

кретної праці з молоддю при церквах, при школах, українських домах і клубах, вкладати фонди у видання для дітей і молоді, в диспозиції, фільми, вистави, алаштувати частіше зустрічі української молоді в Бельгії та з усієї Європи чи й країн вільного світу, давати молоді нагоду стрічатись між собою. З інших виступів виявилось, що в Бельгії „тільки сумнівні активні, студенти в Лювені не діяльні“. Багато із запропонованих заходів не можна здійснити в житті через те, що немає фондів на потреби культурної й освітньої праці серед української молоді в Бельгії та Північній Франції, щоб дійсно цій молоді імпланувати і її зацікавлювати. Серед резолюцій, схвалених зборами, є заклик до батьків, щоб вони більше приділяли уваги дітям і молоді та українській мові й книжці вдома, заклик до студентів зацікавлюватись, рішення відновити Курси Українознавства в Бельгії, заангажувати студентів викладати в „Рідних Школах“ тощо.

ТУТА ЗА НЕВІДОМИМ

(Закінчення зі стор. 2-ої).

фрвують їх закодований зміст.

Вони вже вчинили справжню революцію в науковій галузі про форму нашої Землі, її структуру та історію. Вони підказали міт про порожнечу космічних просторів, сповнивши їх фантазмом космічної енергії та подумом атомних вітрів.

У цей новий, невідомий океан надземських просторів людина, пустивши також зграю стесаних собак у формі сателітів погоди, комунікаційних станцій та алармо-

вих дзвінків, які мають своїм завданням попереджати людину про небезпеку, що загрозить їй від атомових вибухів та мілітарних порухів ворожих військ.

В такий спосіб людина з поміччю металевих м'язів та електричних чуттів виткала собі чарівну сітку просторів, домагаючись і запрягла їх до колісниць своєї технології.

Іх завдання — не тільки досліджувати міжпланетні простори, але й зближати атоми народи для спільного пізнання невідомого.

Осеція УРС „ВЕРХОВИНА“, Глен Спей, Н. П.

УСТ „ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ“ в Ньюарку, Н. Дж.

ПОВІДОМЛЯЮТЬ про ВІДКРИТТЯ

ПЕРШОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ФУТБОЛЬНОЇ ШКОЛИ „ЧОРНОМОРСЬКОЇ СІЧ“ НА „ВЕРХОВИНІ“

ГЛЕН СПЕЙ, Н. П.

в днях від 4-го до 11-го липня 1970 р.

Приймається хлопців у віці від 12-15 років життя. Повна тижнева оплата за школу і удержання \$45.00. Згодошення із задатком \$15.00 приймає Осесія УРСОУ „Верховина“.

UWA RESORT CENTER

Glen Spey, N.Y. Tel.: (914) 598-2773

Управа УСТ „Чорноморська Січ“

НАДЗВИЧАЙНА ВАКАЦІЙНА ЗНИЖКА. ЗАМІСТЬ \$27.00 — ПЛАТИТЕ — \$20.00. УПРИЄМНІТЬ СОБІ ВАКАЦІЇ! БЕРІТЬ ЗІ СОБОЮ ТАКІ КНИЖКИ:

Лука Луців: Іван Франко — Борець за національну і соціальну справедливість. Сторін 654 \$9.50

Лука Луців: Тарас Шевченко: Співець української слави, стор. 192 2.50

Лука Луців: Маркіян Шашкевич. Біографія і характеристика творчості з додатком усіх оригінальних творів поета. Ст. 118 2.00

Лука Луців: Ольга Кобилянська (В 100-річчя її народин), ст. 72 1.00

Лука Луців: Іван Франко. Життя і творчість. Ст. 64 1.50

Володимир Кедровський: Обрис минулого. Стор. 136 2.50

Шевченкові думи і пісні. (У сторіччя смерті Поета). Стор. 112 1.00

Василь Барка: Рай — Роман. Стор. 309 2.00

Taras Shevchenko — Bard of Ukraine by D. Doroshenko 1.50

Ivan Franko — Poems. Translation of Percival Cundy, edited by Clarence A. Manning 4.50

Замовлення і належність (чекі, поштові перекази) шліть до:

“Svoboda”

81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303

Журналістичний конкурс

Нью-Йорк, Н. П. — Секретаріат Спільки Українських Журналістів Америки (СУЖА) повідомив, що після перебіраження деяких труднощів, Журналістичного Конкурсу СУЖА приступило до праці. Склад цього Журналістичного Конкурсу такий: М. Островська — голова, д-р Я. Шавяк — секретар, мгр. І. Пеленська — Пасіка, ред. В. Давиденко, ред. В. Верган — члени. Відзначені будуть найкращі статті з українською тематикою, найкращі статті з міжнародною тематикою і найкращі репортажі на будь-яку тему, надруковані в українсько-американській періодичній газетній пресі в 1969 році. Авторі статей і репортажів, як і тих, чия праця, повинна надіслати якнайшвидше матеріали, які вони вважають гідними відзначення, на адресу секретаря Журналістичного Конкурсу: д-р Я. Шавяк, 2217 E. Lombard St., Baltimore, Md., 21232.

Відзначені авторами плануються призначити грошові нагороди залежно від впливу до Фонду Українського Журналіста. У зв'язку з цим, Головна Управа СУЖА пригадує, що свого часу була проголошена збірка фондів для ФУЖ, яка повинна бути основною фінансово-додомовою, видавничою і спорідненою діяльності СУЖА. Гроші призначені на-

Фортепіанний речиталь Роми Фаріон в Пармі, Огайо

10-го травня 1970 року в залі малого театру Парма Сініор Гай Скул в Пармі, Огайо, о. год. 7-й вечером виступила з власним місцевим дипломовим концертом визначна учениця УМІ відділу в Клівленді, Огайо, — Рома Фаріон.

Численно зібрана публіка мала нагоду подивлятись осяг молоді талановитості п'яністки, яка після витривалості та відданості праці під досвідченою рукою п. Ірени Винницької дала доказ твердості постанови та сили волі прямих до наміченої мети.

Програму речитало п. Рома почала Прелюдією і Фугою Баха. Прелюдію виконала технічно бездоганно, а в Фузі майстерно підкреслила чергування теми в поодиноких голосах. Добре відчувала класичного стилю показала в „Патетичній Сонаті“ Бетговена.

Після закінчення першої частини п. Рома одержала багато квітів від оплески захопленої публіки.

В другій частині концерту п. Рома амало інтерпретувала фантазію Шопена, Імпровізацію Ас-дур Шуберта та Ноктюрн Ес-дур Шопена.

З огляду на те, що цього року припадає 10-ліття смерті основоположника УМІ проф. Романа Савицького, п'яністка виконала його твір „Варіації на тему „Кавказька казка“ Лунай“.

„Коломийка“ Коломийця була добре технічно опрацьована. В „Хоралі“ Варіанського був добре переданий задум композитора і вияв багатогранності.

Як бачимо, програма була дуже різноманітна і цікава. Велику заслугу треба віддати учениці п. І. Винницькій, яка своїм педагогічним хистом уміє розвивати молоді таланти і зацікавлювати любов до мистецтва.

Концерт нашої молоді п'яністки п. Роми Фаріон в Пармі залишиться приємним спогадом.

Мирон Шиян

ТИЖДЕНЬ ПОНЕВОЛЕНИХ НАРОДІВ 1970

Асамблея поневолених європейських народів (АСЕН) запрошує всіх прибути на такі святкування під час Тижня Поневолених Народів у цьому році в Нью-Йорку:

ЧЕТВЕР, 9-го ЛИПНЯ, год. 11 перед пол., Сіті Голл, Блакитна зала, прокламція посади Діана В. Лідзі про Тиждень Поневолених Народів.

СУБОТА, 11-го ЛИПНЯ, год. 10:30 ранку, жидівська Богослужба у синагозі Темпл Емануель.

НЕДІЛЯ, 12-го ЛИПНЯ, 10 год. ранку, собор св. Патрика, Архидієцтва Богослужба з участю Його Блаженства Кардинала Теренса Кука, відривати Пресві. Єпископ Йосиф Шмондук з Стерфорду. Проповідь виголосить о. Раймонд де Стер. О. год. 11-й перед пол. — протестантська Богослужба в соборі св. Іоана, проповідник пастор Едвард Вест.

АСЕН висловлює надію, що своєю участю у цих святкуваннях громадяни приносять до зросту поваги ТИЖНЯ ПОНЕВОЛЕНИХ НАРОДІВ 12-18 ЛИПНЯ ц. р.

3 днем 4-го липня ц. р. у Гантері в мотелі „Несня“ відкривається ВИСТАВА ОБРАЗІВ ЕДВАРДА КОЗАКА

Нова професійна сила — Наталія Лукіянович

Скільки українців було між трьма тисячами студентів університету Темпл у Філадельфії цього року, невідомо. Але між групою 106 студентів, що закінчили студії „магна кум лауде“ були дві українки. Це Мотря Ісупнір та Наталія Лукіянович, обидві з Філадельфії.

Цим вибраним влаштовано 16-го квітня в одній із малих аудиторій університету вручення зарплатованих дипломів, званих „Президентів Скалар“, що було попереджене увертюрою оркестри і закінчене перекрукою.

П-ні Наталія Лукіянович закінчила матуральні курси в Переміші у 1944 р. Потім прийшла еміграція, одруження, табори в Австрії та приїзд до ЗСА. Дальше працює та двоє дітей, а що найважливіше — їх виховання.

Підховавши їх в українській мові й душі, у 1965 р. з трепетом душі пішла здавати вступний іспит на університет, себто 21 рік після закінчення середньої школи. Здавши його з добрим успіхом, записалася до дворічного Коменіті Коледжу і, закінчивши його з відзначенням, вступила до університету Темпл із таким самим успіхом. І тут і там з огляду на висліди, користувалася повною або частинною стипендією.

До початків студій Наталія Лукіянович була активною членкою США, співачкою в хорі і опікункою пластового гнізда. Всього час не перестала вчителювати, спершу у світлиці Українського Золотого Хреста, а згодом у школі українознавства.

З нагоди цієї градації містечкий тижневик „Олней Таймс“ подав вістку, а сен. Гю Скат, як випадас політиків, вислав гратуляційного листа. Пані Лукіянович поділилася на вчительську працю в середніх школах, щоб вчити німецької й російської мов, а крім того продовжувати студії для досягнення ступеня магістра.

Після подивилася українська громада Філадельфії. Бо бути господинею, матір'ю, вчителькою і студенткою — це хіба вистачить для одної людини. Чоловік п-ні Наталії — це відомий громадський діяч-буконієць Філарет Лукіянович, що всіма силами підтримував намагаючи своєї дружини. Їх діти — Ліда, 16 років і Павлік — 13 років з пластунами. Ціла родина з членами УНСОУ.

Д.Б.

Субота з Понеділком у Вашингтоні

Під такою назвою в суботу 9 травня відбувся авторський вечір майстра мистецтва слова в письмі і читанні Миколи Понеділка в Столичній Громаді при співучасті молодих співаків і танцюристів Вашингтонців. Вечір був організований за ініціативою голови управи Об'єднання Українців Вашингтону д-ра Олега Ломаченка на закритті сезону діяльності останньої Управи, яка чимало внесла нового і цікавого в свою діяльність за минулий рік. Вечір був цікавий і своєрідний. В програму вечора були включені, крім читання своїх творів відомим гумористом — ліриком М. Понеділком, пісні і танці. Така програма вишлася напруженою гарною. Це давало можливість слухачам більше зосередитись, коли автор читав свої твори, і присмию відпружуватись в час гарного співу українських пісень молодими дебютантами на столичній сцені Н. Кравець і Ю. Денисенко, чи захоплюватися чудовим виконанням танцювального гуртка під керівництвом п. Швека.

Вечір відкрив і привітав достойного гостя і всіх присутніх голова ОУВ д-р О. Ломаченко. Вступне слово про автора і його творчість сказав інж. П. Матула. А коли автор почав читати перший твір, залю заповнювало ніжно — ліричні слова спогоду про дитинство, коли ж він стихав на хвилину, здавалося, що між стільцями, під ногами слухачів шедістів херсонський степ, лагідно розсучуваний вітерцем пустинком, повітря наповнювалося запахом шибирі, м'яти. І чим далі він читав, тим барвистіші слова і ре-

зальські глибоко припали до серця.

По закінченні літературно-мистецької частини присутні ще за північ розважалися щирими розмовами, танцями та частенько навідувалися до смачного буфету, який приготували пані з жіночої секції ОУВ. Вечір на закритті сезону був надзвичайно милий і корисний.

Ізраїльський Суд Засудив в Газі, на окупованій Ізраїлем території, 20-ох молодих арабів за терористичну діяльність, при чому одним із засуджених на 20 років в'язниці був 20-тирічний Мустафа аль-Фарах, братанок Мохаммеда аль-Фараха, амбасадора Йорданії в Об'єднаних Націях.

КРИЗА МОРАЛІ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

С позитивним дивом в мислю Америкі й інших країн бували вже періоди важких криз і потрясень. В Америці, наприклад, подібні дискусії велися в 90-их рр., коли по країні котилася хвиля корупції і гангстерського злочинства. Мабуть, найбільшу ранию має президент Теологічний Семінарій в Пасаде-ні, Каліф., Дейвід Аллен Губбард, який закликав на спеціальній Комісії, що її покликана каліфорнійський губернатор Роналд Ріген:

Концерт в пошану Т. Шевченка в Чикаго

4-го квітня Українська Чикагівська Громада вшанувала гідно Великого Сина України, геніального Тараса Шевченка добрим, змістовним концертом.

Концерт спонзорувала Ліга АУП, Відділ УКА. В програмі концерту, що відбувався в Аудиторії школи Шопена, брали участь старші, відомі виконавці, як численні талановиті дебютанти. „Заловіт“, що його виконав у чудових полтавських строях відомий мішакор „Сурма“ під мистецтвом керівництвом проф. Юрія Яримовича, своєю інтерпретацією зразу викликав святковий настрій.

На тлі оригінальної декоративної сцени з портретом Шевченка у молодому віці, якого знамениті слова генія стрічками розносять білі голуби-думи, роботи арт-малюнки Марії Гарасовської.

Дачишин, співало таке ж незвичайно живе слово про Шевченка. Його виголосила люблена всіма поетеса Ганна Черінь. Слово було коротке і змістовне. Слухачі не могли не відчувати, що гасла Генія, а зокрема його „Учіться“ чи „Свого не цурайтесь“ тепер в нас дуже актуальні. Промова викликала численні признання.

Зворушливо прозвучав монтаж молоді в обріді учителів п-і Слави Пріців. Діти виголосили свої партії з повним зрозумінням.

М.Г.Д.

Вистава образів Ольги Слюсарчук-Остапак в Гемтремку, Миш.

Впродовж місяця червня в галерії публічної бібліотеки в Гемтремку відбулася вистава образів мистецтва Ольги Слюсарчук-Остапак, 16, переважно більшого формату, образів олією і 14 графік.

Маларка відома вже дітьми публіки з попередніх збірок американських виставок, як теж окремої власної виставки в цій же галерії кілька років тому.

Коли попередні виставки давали нам тільки погляди на таланта Ольги Остапак, то остання, хоч і обмежена однією тематикою, дає нам повніший образ артистичної спроможності та беззастережну силу таланту нашої маларки. Видно, що не тільки по тому, як маларка закомпоновує площу, як опрацює кожний деталь квітки чи листка, як, арешті, намагається надати діалогі свою власну стилістичну форму. Все такі найсильніші маларка презентується у графіках, які вона, доволі відмінно чим у маларки образах, трактує швидким і сміливим почерком пензля чи пера. До ко-льору маларка підходить як до чисто декоративного способу розукраснення площі. Все ж на одних із квітів замісцю виразно імпресіоністичну техніку „маларську“, видно, що маларка і тут лотує себе „як дома“. Цей образ, хоч вирізнявся з-поміж інших, все таки належав до образів, що загаль-

но подобалися, не тільки ширшій, але й нашій вузькій, з дещо виробленим смаком, публіці.

Виставку спонзорув 63-ній Відділ США. На відкритті, 2-го червня, з'явився, як на будень, доволі гарне число громадян. Відкрива виставку від США п. О. Оменціський, а в англійській мові п. Х. Юзич. Від Культурно-Громадського Клубу привітав маларку голова Клубу Е. Козак і висловив декілька думок про творчість маларки Ольги Остапак.

Залучено, що восени маларка дасть ширшу виставку, не обмежену тематикою, в новому приміщенні галерії К. Г. Клубу в Діт-ройті.

Е. К.

УКРАЇНОЗНАВСТВА В АРГЕНТИНІ

Буенос Айрес. — Філіп Української Католицької Університету в Римі, при співпраці з Союзом Аргентинсько-Українських Студентів, САУС, розпочала вписи бажаних на дворічній Курсе Українознавства для старшої молоді. Курсе відбуватиметься в Буенос Айресі, в будинку УКЕЗархату при вул. Парана 1018, вчорами, двічі на тиждень. Учасники курсу будуть вивчати українську мову у відділах початківців та завансаних, а також українську культуру — літературу, пластичне мистецтво, музику, історію України й еміграції.

В глибокій смутку:

сн ОМЕЛІН в Нью-Йорку

сн СВІГЕН в Буенос Айрес

Пеністи, Вуки, Прануки

Замість квітів на свічку могоду

б.т. п. МІХАЙЛА ГАЛЬЧАКА

складно 15.00 доларів

на Українських Востіх Інвалідів.

Осн ГАРАСИМЯК

Замість квітів на свічку могоду Теті

с.т. п. КАТРИ ТРЕМБІЦЬКОЇ

складно 20.00 доларів

на видавничий фонд НТШ в ЗСА

Пітсбург, Па.

Ірина і Євген ЗВАРІЧ

Plane



000 FARMS for SALE 000

LOUISA COUNTY, VA.
106 acre farm, big 8 rm house completely remodeled, garage & workshop, barns & machine shed. 3 acre pond, nice for recreation, lots of fish. Also 3 1/2 acre pond. Nice price for quick sale. Call Louisa (703) 967-1806 or write Gray Gable Farm, Box 202, Rt. 5, Louisa, Va. 23083

В ГАНТЕР

до винайму
3 КІМНАТИ з КУХНЕЮ.
у лісі, над річкою — на цілий
сезон, або тільки
Тел.: (914) GR 8-2283
або (914) YO 8-7679.

В ВРУКЛІНІ, біля Проспект
Парку, недорого

ЗДАСТЬСЯ 2 КІМНАТИ
Базиліо, старшому пенсіонеру.
Може добровільно допомогати
господарювати супермаркету.
Тел.: (212) 768-9823

**ШЕВЧЕНКОВІ
ДУМИ І ПІСНІ**
Анг. і укр. тексти
Ціна 80 центів

"SVOBODA"
51-55 Grand Street
JERSEY CITY, N.J. 07310

Funeral Directors
Theodore WOLINNIN, Inc.
Директор
Похоронного Заведения
125 East 7th Street
NEW YORK, N.Y. 10003

Tel.: GR 5-1437
СОЛДНА ОБСТУРА

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами
в BRONX, BROOKLYN,
NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
Контрольована температура

на Модерна Капитала и
 улашту ДАРОМ
PETER JAREMA
 29 EAST 7th STREET

NEW YORK, N. Y.
ORegon 4-2345

НОВАЛЬЧИН

FUNERAL HOME
— Completely —
AIR CONDITIONED —

Займається Похоронами
в степі NEW JERSEY.
Циня преступні для всіх.
Обслуга чесна й найкраща.
В випадку смутку в родині.

WILLIAM F.
RASLOWSKY, Manager
129 Grand Street

(cor. Warren Street)
Jersey City, N.J. 07302
HEnderson 4-5131

SINKOWSKY
FUNERAL SERVICE
2344 Westchester Avenue

NEW YORK, N.Y. 10041
Tel.: 865-2475
Директор
НОСИО СЕНКОВСЬКИ

Завідус влаштування похоронів в м.Львів, повідомив, що похоронки в кожній районі міста. Похорони не тільки в міській частині.

YOU ALWAYS SAY
THE NICEST THINGS,
TARZAN DEAR!

...the Super Bowl... The Day of the Super Bowl

Ти, любий Терзана, заво-
ди мисли говорите байбу-
рливият реч!

• *Journal of Management Education* 32(10):1039-1050